### NOTES:

Les Articles VIII et IX a été dénoncé par le Royaume-Uni avec effet le 29 avril 1923

Article X modifié le 12 juillet 1889 (CUS 73)

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis pour l'établissement de la frontière d'Oregon (The Oregon Treaty — le Traité Oregon) Washington, le 15 juin 1846 En vigueur le 17 juillet 1846 CUS 28

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis pour le règlement amical de tous causes de différences entre les deux pays (Treaty of Washington — Traité de Washington) Washington, le 8 mai 1871 En vigueur le 17 juin 1871 CUS 37

#### NOTE:

Partiellement abrogé avec effet à compter du 2 juillet 1885. Seulement les Articles 26, 27 et 31 demeurent apparement en vigueur

Protocol entre le Royaume-Uni et les États-Unis relatif à la détermination de la ligne frontière à travers le Canal de Haro conformément aux termes de la décision de l'Empereur d'Allemagne en date du 21 octobre 1872 Washington, le 10 mars 1873 En vigueur le 10 mars 1873 CUS 50

Convention entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant l'ajustement de la Frontière entre le Canada et le territoire d'Alaska Washington, le 24 janvier 1903 En vigueur le 3 mars 1903 CUS 149

Échange de Notes entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant l'acceptation du rapport présenté par les commissionnaires en complément de la sentence rendue en vertu de la Convention du 24 janvier 1903 concernant la ligne frontière entre l'Alaska et les possessions britanniques en Amérique du Nord Washington, le 25 mars 1905 En vigueur le 25 mars 1905 CUS 161

Convention entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant la Frontière entre le Canada et l'Alaska Washington, le 21 avril 1906 En vigueur le 16 août 1906

### **CUS 171**

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant la démarcation de la frontière internationale Washington, le 11 avril 1908 En vigueur le 4 juin 1908 CUS 299

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant la frontière entre le Canada et les États-Unis dans la baie Passamaquoddy Washington, le 21 mai 1910 En vigueur le 20 août 1910 CUS 352

Traité entre le Royaume-Uni, au nom du Canada, et les États-Unis, visant à établir précisément et à compléter la frontière internationale entre les deux pays (Boundary Demarcation Treaty — Le Traité de la ligne de démarcation)
Washington, le 24 février 1925
En vigueur le 17 juillet 1925
CUS 515

## **IMPÔTS**

Échange de Notes concernant l'administration au Canada de l'impôt sur le revenu des employés du Gouvernement des États-Unis au Canada qui y sont assujettis Ottawa, le 1er août et le 17 septembre 1973

En vigueur le 17 septembre 1973 RTC 1973/33

Convention en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune Washington, le 26 septembre 1980 En vigueur le 16 août 1984 (Modifiée par les Protocoles du 14 juin 1983 et du 28 mars 1984)

## LIGNES DE CHARGE

Convention sur les lignes de charge Washington, le 9 décembre 1933 En vigueur le 26 juillet 1934 RTC 1934/10

Échange de Notes au sujet de la reconnaissance réciproque des règles relatives aux lignes de charge pour les navires accomplissant des voyages internationaux sur les Grands Lacs Ottawa, le 29 avril, le 24 août et le 22 octobre 1938, le 2 septembre et le 18 octobre 1939 le 10 janvier et le 4 mars 1940 En vigueur le 4 mars 1940

RTC 1940/3

# NAUFRAGE ET SAUVETAGE

Voir Questions Maritimes

## **NAVIGATION**

Traité entre le Royaume-Uni et les États-Unis concernant la construction d'un canal de navires entre les océans Atlantique et Pacifique (Le Traité Hay-Pauncefote) Washington, le 18 novembre 1901 En vigueur le 21 février 1902 CUS 1947

Échange de Notes concernant le prét, par les États-Unis, de matériel Loran-A destiné aux stations Loran-A canadiennes Ottawa, les 7 et 8 juin 1965 En vigueur le 8 juin 1965 RTC 1965/8

Échange de Notes concernant le prêt, par les États-Unis, d'un matériel Loran-A s'ajoutant à celui prêté aux termes de l'Accord du 8 juin 1965 Ottawa, le 19 avril et le 28 juillet 1966 En vigueur le 28 juillet 1966 RTC 1966/13

Échange de Notes concernant les taux de péage sur la Voie maritime du Saint-Laurent et à l'imposition d'une taxe d'éclusage sur le canal de Welland Ottawa, le 31 mars 1967 En vigueur le 31 mars 1967 RTC 1967/2

Échange de Notes concernant le prêt de matériel supplémentaire aux stations Loran-A canadiennes Ottawa, le 27 juillet et le 25 octobre 1967 En vigueur le 25 octobre 1967 , RTC 1967/22

Échange de Notes relatif à la construction et l'entretin par le Canada d'une station Loran-A à Gray-Point (Colombie-Britannique) Ottawa, le 8 avril 1971 En vigueur le 8 avril 1971 RTC 1971/11

Échange de Notes concernant l'établissement, l'entretien et l'exploitation d'une station d'émission Loran-C à Williams Lake (C.-B.)
Ottawa, le 28 mai et le 3 juin 1976
En vigueur le 3 juin 1976
RTC 1976/33

Échange de Notes prévoyant l'établissement d'une chaîne expérimentale Loran-C à proximité de la rivière Sainte-Marie, en Ontario et au Michigan Washington, le 29 mars 1977 En vigueur le 29 mars 1977 avec effet